

**Elektromagnetiline ühilduvus.
Professionaalseks kasutamiseks
mõeldud audio, video, audiovisuaalse ja
esitlusvalgustuse juhtseadmete
tooteperekonna standard. Osa 2:
Häiringukindlus**

Electromagnetic compatibility - Product family
standard for audio, video, audio-visual and
entertainment lighting control apparatus for
professional use - Part 2: Immunity

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

<p>Käesolev Eesti standard EVS-EN 55103-2:2001 sisaldab Euroopa standardi EN 55103-2:1996 ingliskeelset teksti.</p> <p>Käesolev dokument on jõustatud 19.03.2001 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p>	<p>This Estonian standard EVS-EN 55103-2:2001 consists of the English text of the European standard EN 55103-2:1996.</p> <p>This document is endorsed on 19.03.2001 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.</p> <p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p>
--	---

<p>Käsitlusala: This standard for EMC immunity requirements applies to professional audio, video, audio-visual and entertainment lighting control apparatus as defined in clause 4 intended for use in the environments described in clause 5. This includes the digital apparatus defined in 4.5 and sub-assemblies, see 7.4.</p>	<p>Scope: This standard for EMC immunity requirements applies to professional audio, video, audio-visual and entertainment lighting control apparatus as defined in clause 4 intended for use in the environments described in clause 5. This includes the digital apparatus defined in 4.5 and sub-assemblies, see 7.4.</p>
---	---

ICS 33.100, 33.160.01

Võtmesõnad: audio, audiovisual, emc product standard, immunity, lighting control, professional use, video

ICS 29.020

Descriptors: Electromagnetic compatibility, video equipment, radio equipment, control equipment, lighting, theatres, specifications, tests, radio disturbances, operating requirements

English version

**Electromagnetic compatibility - Product family standard for audio,
video, audio-visual and entertainment lighting control apparatus
for professional use
Part 2: Immunity**

Compatibilité électromagnétique
Norme de famille de produits pour les
appareils à usage professionnel audio,
vidéo, audiovisuels et de commande de
lumière pour spectacles
Partie 2: Immunité

Elektromagnetische Verträglichkeit
Produktfamiliennorm für Audio-, Video-
und audiovisuelle Einrichtungen sowie
für Studio-Lichtsteuereinrichtungen für
den professionellen Einsatz
Teil 2: Anforderungen an die
Störfestigkeit

This European Standard was approved by CENELEC on 1996-07-02. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

This European Standard was prepared by SC 210A, EMC products, of Technical Committee CENELEC TC 210, EMC.

Compliance with this standard may be used to demonstrate presumption of compliance with the protection requirements in the EMC Directive (89/336/EEC).

The text of the draft was submitted to a formal vote and was approved by CENELEC as EN 55103-2 on 1996-07-02.

The following dates were fixed:

- latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement

(dop) 1997-03-01

- latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn

(dow) 1999-09-01

Contents

Foreword	2
Contents	3
1 Scope	4
2 Normative references	4
3 Objective	6
4 Definitions	6
5 Electromagnetic environment	7
6 Disturbing phenomena	7
7 Testing	8
8 Documentation for the purchaser/user	11
9 Immunity requirements	11
Annex A (normative) Method of measurement of susceptibility to radiated magnetic fields, 50 Hz to 10 kHz	15
Annex B (normative) Methods of measurement of common mode immunity for balanced signal and control ports intended to be connected to cables whose total length according to the manufacturer's specification may exceed 10 m; 50 Hz to 10 kHz.	20
Annex C (informative) Apparatus using infra-red radiation for open-air transmission purposes	26
Annex D (informative) Guidance for test houses on immunity testing of audio, video, audio-visual and entertainment lighting control apparatus for professional use	26
Annex E (informative) Background information about this standard	30

1 Scope

This standard for EMC immunity requirements applies to professional audio, video, audio-visual and entertainment lighting control apparatus as defined in clause 4 intended for use in the environments described in clause 5. This includes the digital apparatus defined in 4.5 and sub-assemblies, see 7.4.

Disturbances in the frequency range 0 Hz to 400 GHz are covered, but requirements are not established over the whole of that range.

NOTE 1: In annex C, information is included on infra-red radiation in the wavelength range 0,7 μm to 1,6 μm .

Fault conditions of source or victim apparatus are not taken into account.

Apparatus as defined in 4.4, 4.5 and 4.6 may be operated with any source of power.

NOTE 2: Sources of power may include, for example:

- the public low-voltage supply;
- private supplies with similar characteristics;
- a d.c. source provided specifically for the apparatus;
- batteries internal to the apparatus;
- stand by generators.

NOTE 3: In special cases, for instance if it is intended to use a hand-held transmitter in proximity, additional mitigative measures may have to be employed to increase the electromagnetic immunity further, beyond the specified limits.

This standard does not apply to:

- consumer apparatus;
- apparatus specifically designed for security systems;
- apparatus designed to radiate electromagnetic energy for radio communications purposes.

2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of the publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies.

The information in the forewords of the European Standards below concerning application and withdrawal with respect to both dates and equipment, replaces the corresponding information in the foreword of this standard.

International Standard	Year	Title	European Standard	Year
—		Electromagnetic compatibility – Generic immunity standard.	EN 50082-1	
—		Part 1: Residential, commercial and light industrial.		
IEC 50(161)	1990	Part 2: Industrial environment.	EN 50082-2	
—		International Electrotechnical Vocabulary. Chapter 161: Electromagnetic Compatibility.	—	
—		Electromagnetic immunity of broadcast receivers and associated equipment.	EN 55020	1994
IEC 268-1		Sound system equipment/ Part 1: general.	HD 483.1	
IEC 268-3		Sound system equipment/ Part 3: amplifiers.	HD 483.3	
IEC 1000-2-5		Part 2: Environment – Section 5: Classification of electromagnetic environments.	—	
IEC 1000-3-2		Part 3: Limits – Section 2: Limits for harmonic currents emissions (equipment input current up to 16 A and including 16 A per phase).	EN 61000-3-2	
IEC 1000-4-2		Part 4: Testing and measurement techniques – Section 2: Electrostatic discharge immunity test.	EN 61000-4-2	
IEC 1000-4-3 (mod)		Section 3: Radiated, radio-frequency electromagnetic field immunity test.	EN 61000-4-3	
IEC 1000-4-4		Section 4: Electrical fast transient/burst immunity test.	EN 61000-4-4	
IEC 1000-4-5		Section 5: Surge immunity test.	EN 61000-4-5	
IEC 1000-4-6		Section 6: Immunity to conducted disturbances induced by radio-frequency fields.	EN 61000-4-6	
IEC 1000-4-11		Section 11: Voltage dips, short interruptions and voltage variations – immunity tests.	EN 61000-4-11	
ITU/R 500-4		Method for the subjective assessment of television pictures.	—	
ITU/R 562-3		Subjective assessment of sound quality.	—	